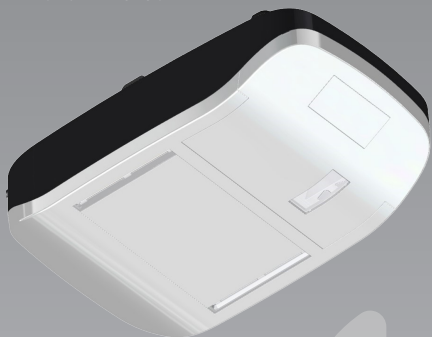


Alkuperäisen asennus- ja käyttöohjeen käännös

929013-41-6-50



**W-800 II**



03.2025

Oven avaaja

# Sisällysluettelo

|                                                         |           |                                                                                        |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Yleistä</b>                                        | <b>3</b>  | <b>5.10 Syklilaskuri</b>                                                               | <b>18</b> |
| 1.1 Sisältö ja kohderyhmä                               | 3         | <b>6 Ensimmäinen käyttöönottokerta</b>                                                 | <b>18</b> |
| 1.2 Piktogrammit ja huomiosanat                         | 3         | <b>7 Käyttö</b>                                                                        | <b>19</b> |
| 1.3 Vaarasymbolit                                       | 3         | 7.1 Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet                                                | 19        |
| 1.4 Muut huomio- ja tietosymbolit                       | 3         | 7.2 Autotallinoven avaaminen ja sulkeminen (normaalikäytössä)                          | 19        |
| <b>2 Turvallisuus</b>                                   | <b>3</b>  | 7.3 Autotallinoven avaaminen ja sulkeminen käsin                                       | 19        |
| 2.1 Käyttötarkoituksen mukainen käyttö                  | 4         | 7.4 Autotallinoven ajaminen kohdistetusti AUKI- tai KIINNI-asentoon (muut käyttötavat) | 20        |
| 2.2 Ennakoitava väärinkäyttö                            | 4         | 7.5 Radiomoduulin määrittäminen                                                        | 20        |
| 2.3 Henkilöstön pätevyys                                | 4         | <b>8 Viat ja häiriöt</b>                                                               | <b>20</b> |
| 2.4 Tuotteesta mahdollisesti aiheutuvat vaarat          | 5         | 8.1 Vianmäärittäminen                                                                  | 20        |
| <b>3 Tuotteen kuvaus</b>                                | <b>6</b>  | 8.2 Diagnostiikka                                                                      | 21        |
| 3.1 Tuotteen yleiskuva                                  | 6         | <b>9 Huolto/tarkastus</b>                                                              | <b>22</b> |
| 3.2 Tekniset tiedot                                     | 7         | 9.1 Huolto/tarkastusta koskevia ohjeita                                                | 22        |
| <b>4 Kokoonpano ja asennus</b>                          | <b>7</b>  | 9.2 Voimanrajoituksen valvonta kuukausittain                                           | 22        |
| 4.1 Asennuksen valmistelu                               | 7         | 9.3 Tarkastuslistat                                                                    | 23        |
| 4.2 Autotallinoven avaajan asentaminen                  | 8         | <b>10 Puhdistus/huolto</b>                                                             | <b>26</b> |
| 4.3 Muiden komponenttien (lisävaruste) sähköliitännät   | 9         | <b>11 Purkaminen/hävittäminen</b>                                                      | <b>26</b> |
| 4.4 TTZ – autotallinoven murtosuojausta koskeva määräys | 11        | 11.1 Purkaminen                                                                        | 26        |
| <b>5 Avaajan ohjelmointi</b>                            | <b>11</b> | 11.2 Hävittäminen                                                                      | 26        |
| 5.1 Valmistelut                                         | 11        | <b>12 Takuuehdot</b>                                                                   | <b>26</b> |
| 5.2 Perusohjelmointi                                    | 11        | <b>13 Vaatimustenmukaisuus- ja liittämisvakuutus</b>                                   | <b>27</b> |
| 5.3 Käsilähettimen ohjelmointi                          | 12        | 13.1 EY-konedirektiivin 2006/42/EY mukainen liittämisvakuutus                          | 27        |
| 5.4 Valikko 3 + valikko 4: pääteasentojen säätäminen    | 13        | 13.2 Direktiivin 2014/53/EU mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus                      | 27        |
| 5.5 Voimansäädön koeajo                                 | 14        |                                                                                        |           |
| 5.6 Voimanrajoituksen tarkistaminen                     | 14        |                                                                                        |           |
| 5.7 Erityisasetukset                                    | 14        |                                                                                        |           |
| 5.8 Muut erityisasetukset                               | 17        |                                                                                        |           |
| 5.9 Tehdasasetusten palauttaminen                       | 18        |                                                                                        |           |

FI Copyright ja vastuunrajoitus

© 2024 TORMATIC®

Tämän asiakirjan osittainenkin kopiointi ja luovuttaminen eteenpäin sekä sen kaupallinen hyödyntäminen elektronisessa tai mekaanisessa muodossa, mukaan lukien valokopio ja tallennus, edellyttävät käyttötarkoituksesta riippumatta TORMATIC®:ltä saatua kirjallista lupaa. Oikeus tekniisiin muutoksiin pidätetään – Poikkeamat mahdollisia – Toimituksen sisältö riippuu tuotekokoonpanosta.

# 1 Yleistä

## 1.1 Sisältö ja kohderyhmä

Tässä asennus- ja käyttöohjeessa kuvataan W-804 -moduulisarjan autotallinoven avaaja (josta seuraavassa käytetään nimitystä "tuote"). Asennus- ja käyttöohje on suunnattu sekä teknisen alan ammattihenkilöille, joiden tehtäviin kuuluvat asennus- ja huoltotyöt, että tuotteen loppukäyttäjille.

Tässä asennus- ja käyttöohjeessa kuvataan vain ohjaus käsilähettimellä. Muut ohjauslaitteet toimivat vastaavalla tavalla.

### 1.1.1 Kuvien käyttö

Tämän asennus- ja käyttöoppaan kuvien tarkoituksena on helpottaa asioiden ja menettelytapojen ymmärtämistä. Kuvien esitykset ovat esimerkkejä ja voivat vähäisessä määrin poiketa tuotteen todellisesta ulkonäöstä.

## 1.2 Piktogrammit ja huomiosanat

Tärkeät tiedot on merkitty tässä asennus- ja käyttöohjeessa seuraavilla pictogrammeilla.

### VAARA

#### VAARA

...viittaa vaaraan, josta on seurauksena kuolema tai vakava vamma, jos tilannetta ei estetä.

### VAROITUS

#### VAROITUS

...viittaa vaaraan, josta voi olla seurauksena kuolema tai vakava vamma, jos tilannetta ei estetä.

### VARO

#### VARO

...viittaa vaaraan, josta voi olla seurauksena lievä tai keskivakava vamma, jos tilannetta ei estetä.

## 1.3 Vaarasymbolit



### Vaara!

Tämä merkki viittaa välittömään hengen- ja terveysvaaraan, josta voi olla seurauksena hengenvaarallisia vammoja tai kuolema.



### Vaarallinen jännite!

Tämä symboli viittaa sähköjännitteestä johtuvaan hengen- ja terveysvaaraan järjestelmää käytettäessä.



### Raajojen puristumisvaara!

Tämä symboli viittaa vaarallisiin tilanteisiin, joissa on olemassa raajojen puristumisvaara.



### Koko kehon puristumisvaara!

Tämä symboli viittaa vaarallisiin tilanteisiin, joissa on olemassa koko kehon puristumisvaara.

## 1.4 Muut huomio- ja tietosymbolit

### HUOMAA

#### OHJE

...viittaa tärkeisiin tietoihin (esim. esinevahinkoihin), mutta ei vaaratilanteisiin.



### Info!

Tällä symbolilla merkityt ohjeet helpottavat tehtävien suorittamista turvallisesti ja nopeasti.



### Noudata ohjetta

Tämä symboli osoittaa, että asennus- ja käyttöohjetta on noudatettava.



Tämä symboli osoittaa, että autotallinoven avaaja on suunniteltu syklimäärälle kolme kertaa tunnissa.



Viittaa vastaavan asennusvaiheen kuviin A3-asennusohjelehdessä sekä Yleiskuva liitäntäkaaviosta -lukuun.

# 2 Turvallisuus

Seuraavia turvallisuusohjeita on aina noudatettava:

### VAROITUS

#### Turvallisuus- ja muiden ohjeiden laiminlyönnistä aiheutuva loukkaantumisvaara!

Turvallisuus- ja muiden ohjeiden laiminlyönti voi johtaa sähköiskuun, tulipalon syttymiseen ja/tai vakaviin loukkaantumisiin.

- Noudattamalla tässä asennus- ja käyttöoppaassa annettuja turvallisuus- ja muita ohjeita voidaan välttää henkilö- ja esinevahingot tuotteella ja sen yhteydessä työskenneltäessä.
- Lue kaikki turvallisuus- ja muut ohjeet ja noudata niitä.
- Kaikkia autotallinoven avaajaa koskevien asiakirjojen määräyksiä ja ohjeita (asennus, käyttö, huolto jne.) on noudatettava.
- Huomioi kaikki tämän käyttöohjeen sisältämät ohjeet laitteen käyttämiseksi sen käyttötarkoitusta vastaavalla tavalla.
- Säilytä kaikki turvallisuus- ja muut ohjeet myöhempiä tarvetta varten.
- Asennuksen saavat suorittaa vain pätevät teknisen alan ammattihenkilöt.
- Huomioi kaikki sovellettavat kansalliset määräykset.
- Tuotteeseen saa tehdä muutoksia vain valmistajan myöntämällä nimenomaisella luvalla.
- Käytä ainoastaan valmistajan alkuperäisvaraosia. Väärät tai vialliset varaosat voivat aiheuttaa vaurioita, toimintahäiriöitä tai tuotteen rikkoutumisen.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat puutteellisia tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa, voivat käyttää tuotetta, kun heidän toimintaansa

valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet laitteen käytöstä aiheutuvat vaarat.

- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Jos tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuus- ja muita ohjeita sekä käyttöalueella voimassa olevia tapaturmantorjuntamääräyksiä ja yleisiä turvallisuusmääräyksiä ei noudateta, kaikki valmistajaan tai tämän valtuutettuun edustajaan kohdistuvat vastuu- ja vahingonkorvausvaatimukset raukeavat.

## 2.1 Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu ainoastaan vastapainolla tai jousella tasapainotettujen autotallinovie avaamiseen ja sulkemiseen. Käyttö omissa, joissa ei ole vastapainon tai jousen avulla toimivaa tasapainotusmekanismia, on kielletty.

Tuotteeseen saa tehdä muutoksia vain valmistajan myöntämällä nimenomaisella luvalla.

Tuote on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

## 2.2 Ennakoitava väärinkäyttö

Muu kuin Käyttötarkoituksen mukainen käyttö -luvussa kuvattu käyttö katsotaan kohtuudella ennakoitaviksi väärinkäytöksi, ja siihen kuuluvat mm.:

- käyttö liukuovirakenteiden käyttölaitteena
- käyttö omissa, joissa ei ole vastapainolla tai jousella toimivaa tasapainotusmekanismia.

Valmistaja ei vastaa esine- ja/tai henkilövahingoista, jotka johtuvat kohtuudella ennakoitavista väärinkäytöistä tai asennus- ja käyttöoppaan tietojen laiminlyönnistä.

## 2.3 Henkilöstön pätevyys

Tuotetta saavat käyttää vain henkilöt, jotka ovat tutustuneet tähän asennus- ja käyttöohjeeseen ja jotka tuntevat tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Yksittäiset tehtävät edellyttävät henkilöiltä erilaisia pätevyyskykyjä, jotka on lueteltu seuraavassa taulukossa.

| Tehtävät                                                                | Käyttöhenkilö | Ammattihenkilöt <sup>a</sup> , joilla on alan koulutus, esim. teollisuusmekaanikko | Sähköalan ammattihenkilö <sup>b</sup> |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Pystytys, asennus ja käyttöönotto                                       |               | X                                                                                  | X                                     |
| Sähköasennus                                                            |               |                                                                                    | X                                     |
| Käyttö                                                                  | X             |                                                                                    |                                       |
| Puhdistus                                                               | X             |                                                                                    |                                       |
| Huolto                                                                  | X             | X                                                                                  | X                                     |
| Työt sähkölaitteiston yhteydessä (häiriönpoisto, korjaus ja purkaminen) |               |                                                                                    | X                                     |
| Työt mekaniikan yhteydessä (häiriönpoisto ja korjaus)                   |               | X                                                                                  |                                       |
| Hävittäminen                                                            | X             | X                                                                                  | X                                     |

**a.** Ammattihenkilöksi katsotaan henkilö, joka ammattikoulutuksensa, -tuntemuksensa ja -kokemuksensa sekä asiaankuuluvien määräysten tuntemuksensa perusteella pystyy arvioimaan hänelle määrättyt työt ja tunnistamaan mahdolliset vaarat.

**b.** Alan koulutuksen saaneiden sähköalan ammattihenkilöiden on pystyttävä lukemaan ja ymmärtämään sähkökytkentäkaavioita, ottamaan käyttöön, huoltamaan ja pitämään kunnossa sähkökoneita, johdottamaan kytkentä- ja ohjauskaappeja, takaamaan sähköisten komponenttien toimintakelpoisuus ja tunnistamaan sähköisten ja elektronisten järjestelmien käyttöön liittyvät mahdolliset vaarat.

## 2.4 Tuotteesta mahdollisesti aiheutuvat vaarat

Tuotteelle on tehty riskinarviointi. Siihen perustuva rakenne ja tuotteen malli vastaavat alan viimeisintä kehitystä.

Tuote on turvallinen käyttötarkoitusta vastaavasti käytettynä.

Olemassa on kuitenkin jäännösriski.

### **VAARA**



#### **Sähköjännitteen aiheuttama vaara**

Jännitteisten osien koskettamisesta aiheutuva kuolemaan johtava sähköisku. Kun teet töitä sähkölaitteiston yhteydessä, noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

1. Kytke irti sähköverkosta
2. Estä uudelleenkäynnistäminen
3. Varmista jännitteettömyys

Töitä sähkölaitteistojen parissa saavat suorittaa vain sähköalan ammattilaiset tai tähän opastetut henkilöt sähköalan ammattilaisen johdolla ja valvonnassa sähkötekniikan sääntöjä ja määräyksiä noudattaen.

### **VAROITUS**



#### **Oven aiheuttama iskujen ja puristumisen vaara!**

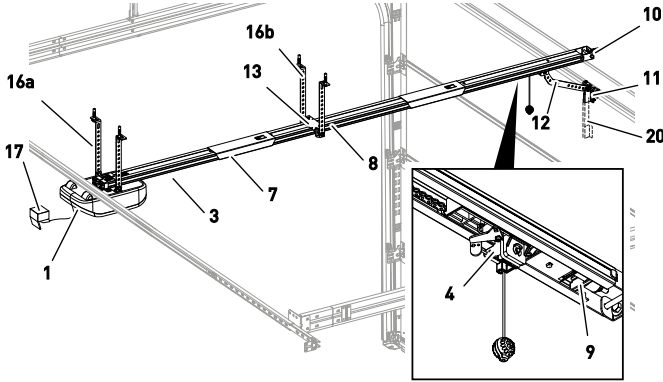
Voimansäädön opetusajossa avajalle opetetaan oven avaamisen ja sulkemisen aikainen normaali mekaaninen vastus. Voimanrajoitus ei ole käytössä opetustapahtuman aikana.

Oven liike ei pysähdy esteeseen!

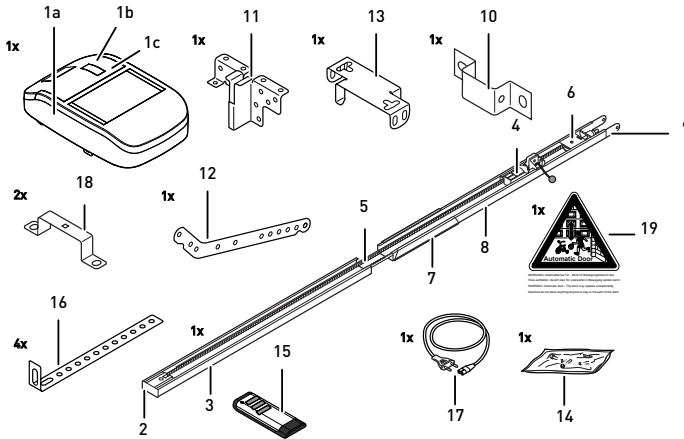
- Pidä riittävä etäisyys autotallinoveen sen koko kulkureitillä!
- Keskeytä tapahtuma vain vaaratilanteessa.

## 3 Tuotteen kuvaus

### 3.1 Tuotteen yleiskuva



Kuva 1: Yleiskuva tuotteesta – koottuna

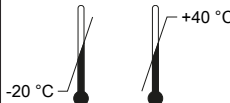


Kuva 2: Yleiskuva tuotteesta – yksittäiset osat

- |                                               |                                    |
|-----------------------------------------------|------------------------------------|
| 1a. Avaajan pää                               | 11. Ovikiinnike                    |
| 1b. Käyttöluukku                              | 12. Työntövarsi                    |
| 1c. Tyypikilpi                                | 13. Keskituki                      |
| 2. Käyttöpöytä*                               | 14. Ruuvipussi                     |
| 3. Liukukisko (malliesimerkki), avajan puoli* | 15. Käsilähetin (mallikohtainen)*  |
| 4. Liukuvaunu*                                | 16a. Avaajan pään kattokiinnitys   |
| 5. Hammashihna tai ketju*                     | 16b. Kiskon kattokiinnitys         |
| 6. Ohjausrulla*                               | 17. Verkkojohto (mallikohtainen)*  |
| 7. Liukukiskojen yhdistäjä (malliesimerkki)*  | 18. Kiinnityssanka                 |
| 8. Liukukisko (malliesimerkki), oven puoli*   | 19. Varoitustarra                  |
| 9. Säättökara*                                | 20. Teleskooppivarsi nosto-oville* |
| 10. Seinäkiinnike                             | *vaihtoehtoinen                    |

Avaajan käyttöluukku ei ole esiasennettu toimitettaessa. Toimituksen sisältö riippuu omasta tuotekokoonpanostasi.

3.2 Tekniset tiedot

|                                                       |                                                                                                      |                            |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Yleistä</b>                                        |                                                                                                      |                            |
| Ohjausyksikkö:                                        | W-804                                                                                                |                            |
| Käyttötapa:                                           | Pulssikäyttö, kauko-ohjattu                                                                          |                            |
| Oven enimmäiskoko:                                    | 14 m²                                                                                                |                            |
| Oven enimmäispaino:                                   | 180 kg                                                                                               |                            |
| Nimelliskuormitus:                                    | 240 N                                                                                                |                            |
| Enimmäiskuormitus:                                    | 800 N                                                                                                |                            |
| <b>Sähkö tiedot</b>                                   |                                                                                                      |                            |
| Mitoitusjännite:                                      | 230 V~ (vaihtovirta)                                                                                 |                            |
| Taajuus:                                              | 50 Hz                                                                                                |                            |
| Suojausluokka:                                        | I  (suojamaadoitus) |                            |
| Tehonotto valmiustilassa:                             | 0,5 W                                                                                                |                            |
| Tehonotto enimmäiskäytössä:                           | 250 W                                                                                                |                            |
| Enimmäisaika valmiustilaan:                           | 240 sekuntia                                                                                         |                            |
| 24 V:n lähtö (DC):                                    | 12 W                                                                                                 |                            |
| 230 V:n lähtö (AC):                                   | Enint. 500 W                                                                                         |                            |
| LED-valo:                                             | 7 W                                                                                                  |                            |
| <b>Sykli t</b>                                        |                                                                                                      |                            |
| Syklien enimmäismäärä tunnissa:                       | 3                                                                                                    |                            |
| Syklien enimmäismäärä päivässä:                       | 10                                                                                                   |                            |
| Syklien enimmäismäärä yhteensä:                       | 25000                                                                                                |                            |
| <b>Ympäristö</b>                                      |                                                                                                      |                            |
| Kotelointiluokka:                                     | IP20, vain kuiviin tiloihin                                                                          |                            |
| Äänenvoimakkuus:                                      | < 70 dB(A)                                                                                           |                            |
| Lämpötila-alue:                                       |                    |                            |
| <b>Turvallisuus direktiivin EN 13849-1 mukaisesti</b> |                                                                                                      |                            |
| Tulo SEIS-A:                                          | Luokka 2 / PL = C                                                                                    |                            |
| Tulo SEIS-B:                                          | Luokka 2 / PL = C                                                                                    |                            |
| <b>Radiomoduuli varusteiden mukaan</b>                |                                                                                                      |                            |
| TRX-433                                               | f = 433,92 MHz, P <sub>erp</sub> < 10 mW,<br>RX Cat. = 1.5                                           | Tuetut protokollat:<br>AES |
| TRX-868                                               | f = 868,3 MHz, P <sub>erp</sub> < 25 mW,<br>RX Cat. = 1.5                                            |                            |
| E43-M8                                                | f = 433,92 MHz, RX Cat. = 1.5                                                                        |                            |
| <b>Valmistaja</b>                                     |                                                                                                      |                            |
| Yritys:                                               | Novoform tormatic GmbH                                                                               |                            |
| Osoite:                                               | Eisenhüttenweg 6<br>44145 Dortmund<br>Saksa                                                          |                            |

4 Kokoonpano ja asennus

4.1 Asennuksen valmistelu

**VARO**

**Törmäyksen ja kaatumisen aiheuttama vaara!**

Ovi voi osua henkilöihin tai aiheuttaa kaatumisia.

- Varmista, ettei ovi ulotu yleisille jalkakäytävälle tai kaduille asennuksen aikana.

**VARO**

**Puristumisvaara!**

Autotallinoven lukitusmekanismien aiheuttama puristumisen ja leikkautumisen vaara.

- Kun autotallinovi muutetaan ensimmäistä kertaa automaattikäyttöiseksi, käytössä olevat lukitusmekanismit on purettava ennen asennusta.

**HUOMAA**

Tarkista, että toimitukseen kuuluvat ruuvit ja pidikkeet ovat sopivia asennuspaikan rakenteelliset edellytykset huomioon ottaen.

- Verkkoon liittämistä varten asennuspaikalla on oltava valmiina pistorasia. Toimitukseen kuuluvan verkkojohtoon pituus on n. 1,2 m.
- Tarkista oven vakaus. Kiristä tarvittaessa oven ruuvit ja mutterit.
- Tarkista, että ovi liikkuu moitteettomasti. Voitele akselit ja laakerit. Myös jousen esijännitys on tarkistettava ja korjattava tarvittaessa.
- Irrota ovesta olevat lukitukset (salpalevy ja salpa).
- Autotalleissa, joissa ei ole toista sisäänkäyntiä, on hätäirtikytkentälaitte (lisävaruste) pakollinen.
- Jos ovesta on käyntiovi, on asennettava käyntiovikosketin.

## 4.2 Autotallinoven avaajan asentaminen

Noudata A3-asennusohjelehdien kuvia.

### 1. Liukukiskon asettaminen paikalleen

Taita liukukisko (3 ja 8) kokonaan auki. Työnnä liukukiskojen yhdistäjä (7) liitosreunan päälle keskelle. Kiristä tarvittaessa ketjua tai hammashihnaa (kuva 1a).

Kiinnitä liukukiskojen yhdistäjä taivuttamalla molemmat liitoslaatat ylös (kuva 1b).

### 2. Kiinnityssangan asentaminen

Asenna avaajan pää (1) kiinnityssangan (18) avulla liukukiskoon (3, kuva 2).

### 3. Keskituen asentaminen

Asenna keskituki (13) liukukiskoon (kuva 3).

### 4. Ovikiinnikkeen asentaminen

Asenna ovikiinnike (11) autotallinoveen (kuva 4).

### 5. Seinäkiinnikkeen asentaminen

Mittaa vapaa korkeus autotallinovea avattaessa ja suljettaessa (h). Lisää oven korkeimpaan pisteeseen 25 mm ja asenna seinäkiinnike kohdan yläpuolelle (10, kuva 5).

### 6. Liukukiskon ja kattokiinnitysten asentaminen

Asenna liukukisko (3 ja 8) seinäkiinnikkeeseen (10, kuva 6a).

Asenna kattokiinnitykset (16) keskitukeen (13) ja avaajan päähän (1, kuva 6c ja kuva 6d). Asenna kattokiinnitykset (16) sen jälkeen kattoon.

### 7. Työntövarren asentaminen

Asenna työntövarsi (12) liukuvaunun (4) ja ovikiinnikkeen (11, kuva 7) väliin.

### 8. Antennin asentaminen

Ota antenni pidikkeestä ja vie se läpiviennin kautta ulos. Lävistä läpivienti tarvittaessa ensin soveltuvalla välineellä (esim. terävällä lyijykynällä) (kuva 8).

### 9. Käyttöluukun asentaminen

Aseta käyttöluukku (1b) avaajan pään aukon päälle ja paina käyttöluukku kummaltakin sivulta, kunnes se lukittuu paikalleen (kuva 9).

## 10. Varoitustarra

Kiinnitä varoitustarra (19) autotallinoven sisäpuolelle hyvin näkyvään paikkaan (kuva 10).



VAROITUS: Automaattiovi – oleskelu oven liikealueella on kielletty, koska ovi voi liikkua odottamatta.

## 11. Ohjelmointi

Käännä avaajan pään käyttöluukku (1b) alas ohjelmointia varten (kuva 11).

### 4.3 Muiden komponenttien (lisävaruste) sähköliitännät

Avaa tarvittaessa käyttöluukku (1b) päästäksesi käsiksi avaajan pään (1a) liittimiin.

 **VAARA**

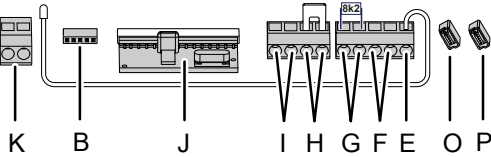
 **Sähköjännitteen aiheuttama vaara!**

Jännitteisten osien koskettamisesta aiheutuva kuolemaan johtava sähköisku.

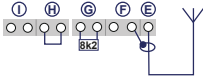
Ennen avaajan yhteydessä suoritettavia töitä verkkopistoke on ehdottomasti irrotettava pistorasiasta!

#### 4.3.1 Yleiskuva liitäntäkaaviosta

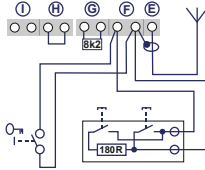
1



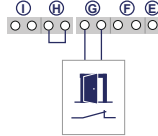
2



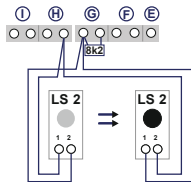
3



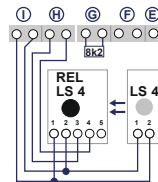
4



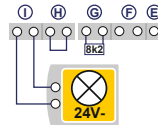
5



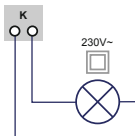
6



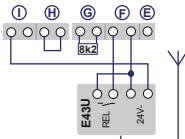
7



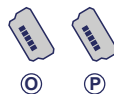
8



9



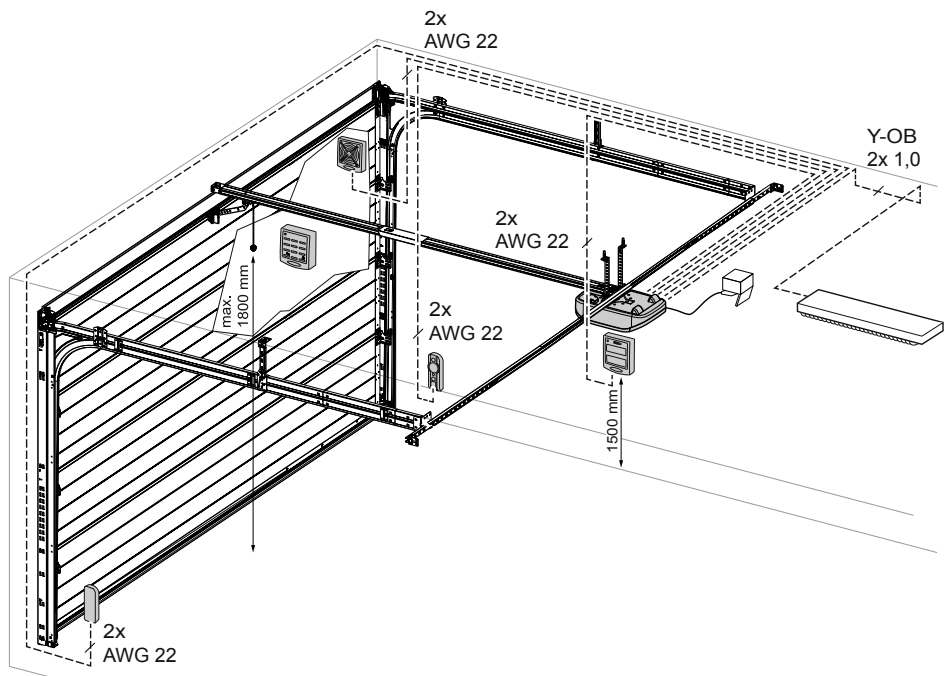
10



11



| Nro | Liitin | Kuvaus                                                                                                                                                                                                                         |
|-----|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   |        | Yleiskuva avajaan pään liitinjärjestyksestä.                                                                                                                                                                                   |
| 1   | J      | Kytkeäntäälusta radiovastaanottimelle                                                                                                                                                                                          |
| 2   | E      | Antennin liitäntä. Kun käytetään ulkoista antennia, suojaus on laitettava sen viereiselle vasemmanpuoleiselle liittimelle (F).                                                                                                 |
| 3   | F      | Ulkoisen pulssigeneraattorin liitäntä (lisävaruste, esim. avain- tai koodipainike).                                                                                                                                            |
| 4   | G      | Tulo (SEIS-A) käyntiovikoskettimelle (lisävaruste) tai hätäpysäytykselle. Tämän tulon kautta avaja pysäytetään tai sen käynnistyminen estetään (katso myös Erityisasetukset, Valikko H: SEIS-A-asetukset (käyntiovikosketin)). |
| 5   | G/H    | Valoverhon LS2 tulo. Käytettäessä muuta valoverhoa katso liitäntäjärjestys valoverhon ohjeesta.                                                                                                                                |
| 6   | I/H    | Tulo (STOPP-B) 4-johtimiselle valoverholle (esim. LS5). Tämän tulon kautta aktivoidaan avajan automaattinen suunnanvaihto sulkemisen aikana.                                                                                   |
| 7   | I      | Jännitteensyöttö 24 V DC, enint. 500 mA (kytketty), esim. 24 V:n merkivalolle (lisävaruste)<br><b>Huomio! Älä liitä painiketta!</b>                                                                                            |
| 8   | K      | 230 V:n lähtö ulkoiselle, suojaeristetylle valaisimelle tai merkivalolle (suojausluokka II, enint. 500 W) (lisävaruste)                                                                                                        |
| 9   | F/I    | Jännitteensyöttö 24 V DC, enint. 500 mA (jatkuva), esim. ulkoiselle radiovastaanottimelle (lisävaruste)                                                                                                                        |
| 10  | P/O    | 2 x liitäntä Mobility-moduulille tai radiotoimiselle sulkureunalle (lisävaruste)                                                                                                                                               |
| 11  | B      | Korttipaikka Bluetooth-moduulille (lisävaruste)                                                                                                                                                                                |



Kuva 3: Esimerkki lisävarusteiden asennuksesta

### 4.3.2 Pulssianturi ja ulkoiset suojalaitteet



Henkilöturvallisuuden lisäämiseksi suosittelemme avajaan sisäisen voimanrajoituksen lisäksi 2-johtimisen valopuomin asentamista. 4-johtimisen valopuomin asentaminen toimii ainoastaan omaisuuden suojana. Lisävarusteita koskevia lisätietoja saat asiakirjoistamme tai jälleenmyyjältä.

### HUOMAA

Tarkista avajan moitteeton ja turvallinen toiminta ennen sen ensimmäistä käyttöönotto kertaa (katso luku Huolto/tarkastus).

### 4.4 TTZ – autotallinovie murtosuojausta koskeva määräys

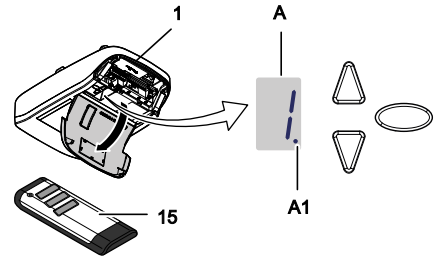
TTZ-määräyksen vaatimusten täyttämiseksi tarvitaan vastaavat lisävarusteet murtosuojauksen parantamiseksi. Lisävarusteet voi pyynnöstä tilata erikseen. Käytä Secü Kit -tarvikesarjaamme ja noudata siihen kuuluvaa ohjetta WN 020690-45-5-32. Noudata lisäksi ohjetta WN 902004-21-6-50 TTZ-määräyksen Autotallinovie murtosuojaus asennusohjeena.

## 5 Avaajan ohjelmointi

### 5.1 Valmistelut

1. Varmista, että autotallinovi on liitetty avajan päähän.
2. Varmista, että antenni on sijoitettu oikein (katso luku Autotallinoven avajan asentaminen).
3. Varmista, että kaikki käsilähettimet, joihin haluat ohjelmoida autotallin oven, ovat käsillä.
4. Avaa avajan pään kansi.
5. Liitä avajan pää verkkopistorasiaan.

### 5.2 Perusohjelmointi



Kuva 4: Hallintalaitteet

A Numeronäyttö

A1 Digitaalipiste

1 Avaja

15 Käsilähtin

▽ Ohjelmoinnin navigointipainike

△ Ohjelmoinnin navigointipainike

Käynnistyspainike, ovi AUKI / ovi KIINNI

○ Ohjelmointipainike

Ohjauksen ohjelmointia ohjataan valikoilla.

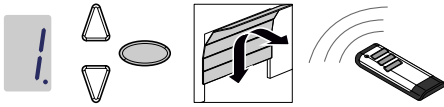
- Valikko-ohjaus käynnistetään painamalla ohjelmointipainiketta ○. Näytön (A) numerot osoittavat valikon vaiheen.
- Painamalla ohjelmointipainiketta ○ toistuvasti voidaan valikon vaiheita ohittaa.
- Noin kahden sekunnin kuluttua näyttö (A) vilkkuu ja asetusta voi muuttaa painikkeilla △ ja ▽.
- Asetettu arvo tallennetaan painamalla uudelleen ohjelmointipainiketta ○.
- Poistu valikosta painamalla ohjelmointipainiketta ○ toistuvasti, kunnes luku 0 näkyy taas tai sammuu.
- Valikon ulkopuolella (ei näyttöä) voidaan antaa käynnistyspulssi painikkeella △.

Tietoja lisä- ja/tai erikoisasetuksista löydät luvuista Erityisasetukset ja Muut erityisasetukset.

### 5.3 Käsilähettimen ohjelmointi

Eri käsilähettimillä voidaan opettaa enintään 30 näppäinkomentoa.

#### 5.3.1 Valikko 1: Käynnistystoiminto käsilähettimellä



1. Paina ohjelmointipainiketta  kerran lyhyesti.
- ⇒ Valikko  tulee näkyviin.
2. Heti kun näyttöarvo alkaa vilkkua, paina sitä käsilähettimen painiketta, jolla myöhemmin haluat käynnistää avajan, kunnes pistenäyttö (A1) vilkkuu näytössä 4 kertaa.

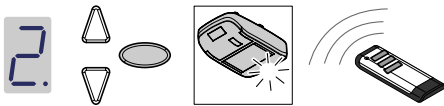
#### HUOMAA

Enintään 30 koodia voidaan ohjelmoida.  
(Esimerkiksi 15 x käynnistys, 15 x valo).

#### 5.3.2 Valikko 2: Valaistustoiminto käsilähettimellä

Voit ohjelmoida käsilähtimen yhden painikkeen valaistustoiminnoille. Tältä painikkeelta kytketään työvalo päälle ja pois päältä (ohjausyksikön sisäinen LED-valo, 24 V:n valo liitetty liittimeen I ja 230 V:n valo liitetty liittimeen K). Valaisuaika on 4 minuuttia. Sen jälkeen työvalo sammuu.

 Kun TAM-toiminto (ovi auki -viesti) on käytössä, 24 V:n lähtö ei aktivoidu valotoiminnoille.



Kuva 5: Käsilähettimen valaistustoiminnon ohjelmointi

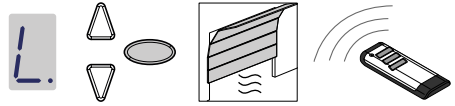
1. Paina ohjelmointipainiketta  kaksi kertaa lyhyesti.
- ⇒ Valikko  tulee näkyviin.
2. Paina sitä käsilähtimen painiketta, jolla haluat ohjata valoa, kunnes digitaalipiste (A1) vilkkuu näytössä 4 kertaa.

#### HUOMAA

Enintään 30 koodia voidaan ohjelmoida.  
(Esimerkiksi 15 x käynnistys, 15 x valo).

#### 5.3.3 Valikko L: Tuuletustoiminto käsilähettimellä

Tuuletustoiminto mahdollistaa autotallin tuuletuksen. Oven asento tuuletustoiminnoissa riippuu oven rakenteesta, ja se on n. 10 cm avaajan liikematkasta. Tuuletusasennon liikematkaa ei voi muuttaa. Autotallinovi voidaan sulkea milloin tahansa käsilähettimellä. Noin 60 minuutin kuluttua (aika ei voi muuttua) ovi sulkeutuu automaattisesti.



1. Paina ohjelmointipainiketta  kolme kertaa lyhyesti.
- ⇒ Valikko  tulee näkyviin.
2. Paina sitä käsilähtimen painiketta, jolla haluat ohjata tuuletustoimintoa, kunnes digitaalipiste (A1) vilkkuu näytössä 4 kertaa.

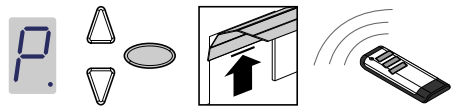
 Huomaa, että toiminto ei ole käytettävissä AR-tilassa (automaattinen paluuliike).

#### HUOMAA

Enintään 30 koodia voidaan ohjelmoida.  
(Esimerkiksi 15 x käynnistys, 15 x valo).

#### 5.3.4 Valikko P: Osittainen avaaminen -toiminto käsilähettimellä

Tässä käytössä oleva autotallinovea avataan n. 1 metrin verran.



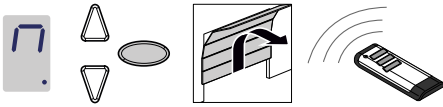
1. Paina ohjelmointipainiketta  kolme kertaa lyhyesti.
- ⇒ Arvo  ilmestyy näyttöön.
2. Paina ohjelmointipainiketta  n. 3 sekunnin ajan.
- ⇒ Arvo  ilmestyy näyttöön.
3. Paina sitä käsilähtimen painiketta, jolla haluat ohjata osittaista avaamista, kunnes pistenäyttö (A1) vilkkuu näytössä 4 kertaa.

 Huomaa, että toiminto ei ole käytettävissä AR-tilassa (automaattinen paluuliike).

#### HUOMAA

Enintään 30 koodia voidaan ohjelmoida.  
(Esimerkiksi 15 x käynnistys, 15 x valo).

### 5.3.5 Valikko n: AUKI-toiminto käsilähettimellä

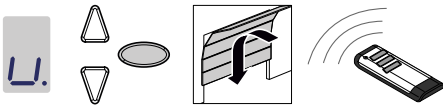


1. Paina ohjelmointipainiketta  kolme kertaa lyhyesti.  
⇒ Arvo **L** ilmestyy näyttöön.
2. Paina ohjelmointipainiketta  n. 3 sekunnin ajan.  
⇒ Arvo **P** ilmestyy näyttöön.
3. Paina ohjelmointipainiketta  kerran lyhyesti.  
⇒ Symboli **n** ilmestyy näyttöön.
4. Paina sitä käsilähettimen painiketta, jolla haluat ohjata AUKI-toimintoa, kunnes pistenäyttö (A1) vilkkuu näytössä 4 kertaa.

#### HUOMAA

Enintään 30 koodia voidaan ohjelmoida.  
(Esimerkiksi 15 x käynnistys, 15 x valo).

### 5.3.6 Valikko u: KIINNI-toiminto käsilähettimellä



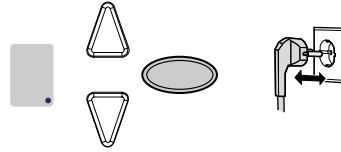
1. Paina ohjelmointipainiketta  kolme kertaa lyhyesti.  
⇒ Arvo **L** ilmestyy näyttöön.
2. Paina ohjelmointipainiketta  n. 3 sekunnin ajan.  
⇒ Arvo **P** ilmestyy näyttöön.
3. Paina ohjelmointipainiketta  kaksi kertaa lyhyesti.  
⇒ Symboli **u** ilmestyy näyttöön.
4. Paina sitä käsilähettimen painiketta, jolla haluat ohjata KIINNI-toimintoa, ja pidä se painettuna, kunnes pistenäyttö (A1) vilkkuu näytössä 4 kertaa.

#### HUOMAA

Enintään 30 koodia voidaan ohjelmoida.  
(Esimerkiksi 15 x käynnistys, 15 x valo).

### 5.3.7 Kaikkien avajaan ohjelmoitujen käsilähettimien poistaminen

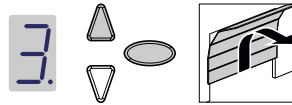
Voit poistaa kaikki avajaan ohjelmoidut käsilähettimet.



Kuva 6: Kaikkien avajaan ohjelmoitujen käsilähettimien poistaminen

1. Irrota avajaan pää verkkopistoke.
2. Paina ohjelmointipainiketta  ja pidä sitä painettuna.
3. Liitä verkkopistoke verkkopistorasiaan samalla kun pidät ohjelmointipainiketta  edelleen painettuna.  
⇒ Pistenäyttö A1 vilkkuu nopeasti.  
⇒ Kaikki avajaan ohjelmoidut käsilähettimet on poistettu.

### 5.4 Valikko 3 + valikko 4: pääteasentojen säätäminen

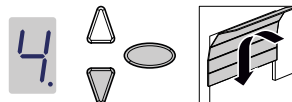


1. Pidä ohjelmointipainiketta  painettuna n. 3 sekunnin ajan.  
⇒ Valikko **3** tulee näkyviin.
2. Paina painiketta  ja tarkista, liikkuuko autotallinovi AUKI-suuntaan.

#### HUOMAA

Jos autotallinovi liikkuu väärään suuntaan, aloita kiertosuunnan vaihto pitämällä ohjelmointipainiketta  painettuna n. 5 sekuntia, kunnes näkyy lineaarinen valopalkki.

3. Pidä  -painiketta painettuna, kunnes autotallinovi on saavuttanut halutun AUKI-pääteasennon. Paina tarvittaessa  -painiketta asennon korjaamiseksi.
4. Kun autotallinovi on halutussa AUKI-pääteasennossa, paina ohjelmointipainiketta .  
⇒ Valikko **4** tulee näkyviin.
5. Heti kun näyttöarvo alkaa vilkkua, paina painiketta  ja pidä sitä painettuna, kunnes autotallinovi on saavuttanut halutun KIINNI-pääteasennon. Paina tarvittaessa  -painiketta asennon korjaamiseksi.



6. Kun autotallinovi on halutussa KIINNI-pääteasennossa, paina ohjelmointipainiketta .

⇒ Voimansäädön opetusajan luku  tulee näkyviin.

7. Jatka voimansäädön opetusajoa.

## 5.5 Voimansäädön koeajo

### VAROITUS



#### Oven aiheuttama iskujen ja puristumisen vaara!



Voimansäädön opetusajossa avaajalle opetetaan oven avaamisen ja sulkemisen aikainen normaali mekaaninen vastus. Voimanrajoitus ei ole käytössä opetustapahtuman aikana. Oven liike ei pysähdy esteeseen!

- Pidä riittävä etäisyys autotallinoveen sen koko kulkureitillä!

### HUOMAA

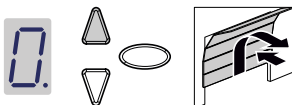
- Voimansäädön opetusajan aikana näytössä näkyy arvo . Tapahtumaa ei saa keskeyttää. Voimansäädön opetusajan päätyttyä näytön  on sammuttava.
- Jos näyttö  ei sammu, toista menettely.
- Voimansäädön opetusajo alkaa aina KIINNI-pääteasennosta.
- Kolmen epäonnistuneen yrityksen jälkeen näyttöön ilmestyy arvo 3, joka kehottaa sinua säätämään pääteasennot uudelleen. Katso myös Valikko 3 + valikko 4: pääteasentojen säätäminen.

### HUOMAA

- Suosittelemme vastaavan ovityypin valitsemista ennen voimansäädön opetusajoa. Noudata luvun Valikko 8: Ovityypin asetus ohjeita.

### HUOMAA

- Voimansäädön opetusajo on suoritettava uudelleen autotallinoven jousien jokaisen vaihtokerran jälkeen.

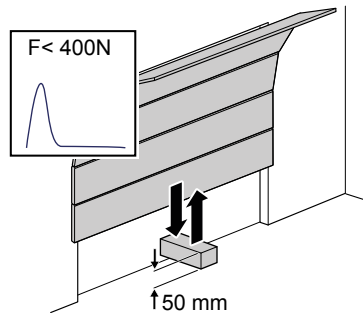


1. Paina painiketta  tai käytä ohjelmoitua käsilähetintä. Autotallinovi liikkuu KIINNI-pääteasennosta AUKI-pääteasentoon.
2. Paina uudelleen painiketta  tai käytä ohjelmoitua käsilähetintä. Autotallinovi liikkuu pääteasennosta AUKI-pääteasennosta KIINNI-pääteasentoon. Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö  sammuu.

## 5.6 Voimanrajoituksen tarkistaminen

### HUOMAA

- Opetusajojen jälkeen voimanrajoitus on tarkistettava.
- Voimanrajoitus on tarkistettava kerran kuukaudessa.



Kuva 7: Voimanrajoituksen tarkistus

1. Aseta voimannittauslaite tai soveltuva este (esim. avaajan myyntipakkaus) oven sulkeutumisalueelle.
2. Sulje autotallinovi. Autotallinovi liikkuu pääteasentoon KIINNI. Heti kun kosketus esteeseen tunnistetaan, autotallinovi pysähtyy ja siirtyy takaisin AUKI-pääteasentoon.
3. Jos ovi tarjoaa mahdollisuuden henkilöiden nostamiseen (esim. 50 mm:n ylittävät aukot tai astinpinnat), voimanrajoituslaite on tarkistettava myös avautumissuunnassa: oven 20 kg:n lisäkuormituksella avaajan on pysähdyttävä.

### HUOMAA

Jos estettä ei tunnisteta tai voima-arvoja ei noudateta, voimanrajoitus on säädettävä luvun Valikko 5 + valikko 6: Avauksen ja sulkemisen voimanrajoitus / Voimansäädön opetusajan poistaminen mukaisesti.

## 5.7 Erityisasetukset

### 5.7.1 Erityisasetukset-valikon avaaminen

1. Pidä ohjelmointipainiketta  painettuna n. 3 sekunnin ajan päästäksesi erityisasetusten valikkoihin.
- ⇒ Arvo  ilmestyy näyttöön.
2. Paina uudelleen ohjelmointipainiketta .
- ⇒ Arvo  ilmestyy näyttöön.
3. Pidä ohjelmointipainiketta  uudelleen painettuna n. 3 sekunnin ajan.
- ⇒ Erityisasetusten ensimmäinen valikko  ilmestyy näyttöön.

## 5.7.2 Valikko 5 + valikko 6: Avauksen ja sulkemisen voimanrajoitus / Voimansäädön opetusajon poistaminen

### Voimanrajoituksen muuttaminen

#### VAROITUS



#### Oven aiheuttama puristumisvaara!

Jos voimanrajoitus on asetettu liian suureksi, on olemassa loukkaantumisvaara.



■ Voima pääsulkureunassa ei saa ylittää arvoa 400 N enintään 750 ms:n ajan!



Suosittelemme vastaavan ovityypin valitsemista valikosta **8** ennen voimansäädön opetusajoa.

Avaamisen ja sulkemisen voimanrajoituksen asetuksia voi mukauttaa valikoissa **5** ja **6**. Säättää voidaan arvot 0–8, perusasetus on aina 5. Muuta voimanrajoitusta suorittamalla seuraavat vaiheet:

1. Valitse valikko **5**.  
⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja avaamiselle säädetty voimanrajoituksen arvo näytetään.
2. Mukauta asetusta tarvittaessa painikkeilla  ja .  
⇒ Suuri arvo vähentää voimanrajoituksen herkkyyttä.  
⇒ Pieni arvo lisää voimanrajoituksen herkkyyttä.
3. Paina ohjelmointipainiketta . Valikko **6** tulee näkyviin.  
Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja sulkemiselle säädetty voimanrajoituksen arvo näytetään.
4. Mukauta asetusta tarvittaessa painikkeilla  ja .
5. Paina ohjelmointipainiketta .  
⇒ Valikko **7** tulee näkyviin.

### Voimansäädön opetusajon poistaminen

Valikossa **5** voit myös poistaa olemassa olevan voimansäädön opetusajon. Tällöin pääteasennot säilyvät, eikä niitä tarvitse säätää uudelleen. Poista olemassa oleva voimansäädön opetusajo suorittamalla seuraavat vaiheet:

1. Valitse valikko **5**.  
⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja avaamiselle säädetty voimanrajoituksen arvo näytetään.
2. Paina 3 sekunnin ajan ohjelmointipainiketta .  
⇒ Näkyviin tulee lineaarinen valopalkki, ja voimansäädön opetusajo voidaan käynnistää uudelleen.  
⇒ Sen merkiksi, että avaaja on voimansäädön opetusajo -tilassa, näkyy arvo **0**.
3. Suorita voimansäädön opetusajo Voimansäädön opetusajo -luvun mukaisesti.

## 5.7.3 Valikko 7: valaistusaikojen säätäminen

1. Valitse valikko **7**.  
⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja valaistusajalle säädetty arvo näytetään.
2. Mukauta asetusta tarvittaessa painikkeilla  .

| Arvo | Valaistusaika                                      |
|------|----------------------------------------------------|
| 0    | 0 s (avaaja sammuttaa valon heti liikkeen jälkeen) |
| 1    | 20 s                                               |
| 2    | 40 s                                               |
| 3*   | 60 s                                               |
| 4    | 90 s                                               |
| 5    | 120 s                                              |
| 6    | 150 s                                              |
| 7    | 180 s                                              |
| 8    | 210 s                                              |
| 9    | Bluetooth-sovelluksella yksilöity arvo             |

\*Tehdasasetus

3. Paina ohjelmointipainiketta .  
⇒ Valikko **8** tulee näkyviin.

## 5.7.4 Valikko 8: Ovityypin asettaminen

### HUOMAA

Ovityypin muuttamisen jälkeen voimansäädön opetusajo on tehtävä uudelleen.

1. Valitse valikko **8**.  
⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja säädetty arvo näytetään.
2. Valitse ovityyppi painikkeilla  .

| Arvo | Ovityyppi                                      |
|------|------------------------------------------------|
| 0*   | Vakio / nosto-ovi, jossa vetojouset (Topspeed) |
| 1    | Pariovi                                        |
| 2    | Taitto-ovi, canopy                             |
| 3    | Kippiovi, normaali                             |
| 4    | Kippiovi, herkkäkulkuinen                      |
| 5    | Nosto-ovi, jossa kierrejouset (Topspeed)       |
| 6    | Teollisuuden nosto-ovi, jossa normaalikiskot   |
| 7    | Sivulamelliovi (Topspeed)                      |
| 8    | Sivulamelliovi, jossa toissijainen sulkureuna  |
| 9    | Bluetooth-sovelluksella yksilöity asetus       |

\*Tehdasasetus

3. Paina ohjelmointipainiketta .  
⇒ Valikko **9** tulee näkyviin.

5.7.5 Valikko 9: muiden käyttötapojen asetukset

**VAROITUS**

**Oven aiheuttama iskujen ja puristumisen vaara!**

Oven automaattinen sulkeminen aiheuttaa henkilövahinkojen vaaran.

- Asenna valoverho Automaattinen sulkeminen -toiminnon käyttämiseksi.

**HUOMAA**

Automaattinen sulkeminen keskeytyy viiden sulkutapahtuman jälkeen, jos alapääteasentoa ei saavuteta sulkeutumisen aikana valoverhon säteen toistuvan katkeamisen vuoksi.

- Automaattinen sulkemistoiminto saa aikaan sen, että ovi menee uudelleen automaattisesti kiinni yläpääteasennon saavuttamisen, aukipitoajan ja ennakkovaroitusaajan (jos se on asetettu valikossa  jälkeen.
- Valitse valikko .
- ⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja käytettävän asetus näytetään.
- Mukauta asetusta tarvittaessa painikkeilla  .

| Arvo | Automaattinen sulkeminen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0*   | Pois päältä – ei automaattista sulkemista.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1    | Päällä – pulssin antaminen saa aina oven avautumaan. Aukipitoajan ja ennakkovaroitusaajan (asetus valikoissa  ja  jälkeen ovi sulkeutuu automaattisesti. Valoverhon säteen katkeaminen sulkuliikkeen aikana saa aikaan pysähtymisen ja suunnanvaihdon. Avaamisliikkeen aikana katkeamisella ei ole vaikutusta. Pulssi aukipitoaikana tai ennakkovaroitusaikana saa aikaan sen, että aukipitoaika ja ennakkovaroitusaika alkavat alusta. Myös valoverhon säteen katkeaminen (LS2) ennakkovaroitusaikana saa aikaan sen, että aukipitoaika ja ennakkovaroitusaika alkavat alusta. Valoverhon säteen katkeamisella (LS2) aukipitoaikana ei ole vaikutusta. |
| 2    | Päällä – toiminta kuten asetusarvolla 1. Pulssi aukipitoaikana tai ennakkovaroitusaikana saa aikaan sen, että aukipitoaika ja ennakkovaroitusaika alkavat alusta. Valoverhon säteen katkeaminen (LS2) aukipitoaikana saa aikaan aukipitoajan ennenaikaisen päättymisen ja ennakkovaroitusaajan käynnistymisen. Valoverhon säteen katkeaminen (LS2) ennakkovaroitusaikana saa aikaan sen, että ennakkovaroitusaika alkaa alusta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Arvo | Automaattinen sulkeminen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3    | Päällä – toiminta kuten asetusarvolla 1. Pulssi aukipitoaikana saa aikaan aukipitoajan ennenaikaisen päättymisen ja ennakkovaroitusaajan käynnistymisen. Pulssi ennakkovaroitusaikana saa aikaan sen, että ennakkovaroitusaika alkaa alusta. Valoverhon säteen katkeamisella (LS2) aukipitoaikana ei ole vaikutusta. Valoverhon säteen katkeaminen (LS2) ennakkovaroitusaikana saa aikaan sen, että ennakkovaroitusaika alkaa alusta. |

\*Tehdasasetus

- Paina ohjelmointipainiketta .

⇒ Valikko  tulee näkyviin.

5.7.6 Valikko A: Aukipitoaika

 Valikko  (Aukipitoaika) näytetään vain, kun valikkoon  (Automaattinen sulkeminen) on asetettu arvo > 0.

Jos ovi saavuttaa avattaessa yläpääteasennon, aukipitoaika määrittää ajan, jonka ovi pysyy yläpääteasennossa. Kun asetettu aika on kulunut, suoritetaan Automaattinen sulkeminen -toiminto.

- Valitse valikko .

⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja käytettävän asetus näytetään.

- Sääda haluamasi aukipitoaika painikkeilla  .

| Arvo | Aukipitoaika sekunteina | Arvo | Aukipitoaika sekunteina                  |
|------|-------------------------|------|------------------------------------------|
| 0*   | 10                      | 5    | 150                                      |
| 1    | 30                      | 6    | 180                                      |
| 2    | 60                      | 7    | 210                                      |
| 3    | 90                      | 8    | 240                                      |
| 4    | 120                     | 9    | Bluetooth-sovelluksella yksilöity asetus |

\*Tehdasasetus

- Paina ohjelmointipainiketta .

⇒ Valikko  tulee näkyviin.

### 5.7.7 Valikko C: Ennakkovaroitusaika

Ennakkovaroitusaika ilmaisee ajan, jonka kuluttua avaaja aloittaa liikkeen käynnistysignaalin jälkeen. Lisäksi kytketään 24 V:n lähtöjännite, jos TAM-toimintoa ei ole asetettu valikossa U (24 V:n lähtö).

 Jos suojalaite laukeaa ennakkovaroitusaikana (esim. valoverho), käynnistysprosessi keskeytyy.

1. Valitse valikko L.

⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja säädetty arvo näytetään.

2. Mukauta asetusta tarvittaessa painikkeilla  .

| Arvo | Ennakkovaroitusaika sekunteina           | Aktiivinen liikesuunnassa |
|------|------------------------------------------|---------------------------|
| 0*   | 0                                        |                           |
| 1    | 3                                        | AUKI ja KIINNI            |
| 2    | 10                                       | AUKI ja KIINNI            |
| 3    | 3                                        | AUKI                      |
| 4    | 10                                       | AUKI                      |
| 5    | 3                                        | KIINNI                    |
| 6    | 10                                       | KIINNI                    |
| 9    | Bluetooth-sovelluksella yksilöity asetus |                           |

\*Tehdasasetus

3. Paina ohjelmointipainiketta .

⇒ Valikko H tulee näkyviin.

### 5.7.8 Valikko H: SEIS-A-asetukset (käyntiovikosketin)

1. Valitse valikko H.

⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja säädetty arvo näytetään.

2. Mukauta asetusta tarvittaessa painikkeilla  .

| Arvo | Kuvaus                                                    |
|------|-----------------------------------------------------------|
| 0*   | ENS-S 8200:n liittäminen liitimeen G                      |
| 1    | Oikosulkusillan tai ENS-S 1000:n liittäminen liitimeen G) |

\*Tehdasasetus

3. Paina ohjelmointipainiketta .

⇒ Arvo D ilmestyy näyttöön.

### 5.8 Muut erityisasetukset

#### 5.8.1 Muut erityisasetukset -valikon avaaminen

1. Pidä ohjelmointipainiketta  painettuna n. 3 sekunnin ajan päästäksesi muiden erityisasetusten valikkoihin.

⇒ Arvo 3 ilmestyy näyttöön.

2. Paina uudelleen ohjelmointipainiketta .

⇒ Arvo 4 ilmestyy näyttöön.

3. Pidä ohjelmointipainiketta  uudelleen painettuna n. 3 sekunnin ajan.

⇒ Arvo 5 ilmestyy näyttöön.

4. Paina ohjelmointipainiketta  toistuvasti, kunnes kirjain H ilmestyy näyttöön.

5. Pidä ohjelmointipainiketta  uudelleen painettuna n. 3 sekunnin ajan.

⇒ Muiden erityisasetusten ensimmäinen valikko U ilmestyy näyttöön.

#### 5.8.2 Valikko U: 24 V:n lähtö

Tämän valikon asetus ilmaisee ajan, jonka 24 V:n lähtö pysyy vielä kytkettynä oven liikkeen jälkeen.

1. Valitse valikko U.

⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja säädetty arvo näytetään.

2. Mukauta asetusta tarvittaessa painikkeilla  .

| Arvo | 24 V:n kytkentäaika sekunneissa                                                         |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 0*   | 0                                                                                       |
| 1    | 20                                                                                      |
| 2    | 40                                                                                      |
| 3    | 60                                                                                      |
| 4    | 90                                                                                      |
| 5    | 120                                                                                     |
| 6    | 150                                                                                     |
| 7    | 180                                                                                     |
| 8    | TAM (ovi auki -viesti): 24 voltia pysyy kytkettynä niin kauan kuin ovea ei ole suljettu |
| 9    | Bluetooth-sovelluksella yksilöity asetus                                                |

\*Tehdasasetus

3. Paina ohjelmointipainiketta .

⇒ Valikko D tulee näkyviin.

### 5.8.3 Valikko d: 230 V:n lähti

Tämän valikon asetus ilmaisee ajan, jonka 230 V:n lähti pysyy vielä kytkettynä liikkeen jälkeen.

1. Valitse valikko **d**.

⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja säädetty arvo näytetään.

2. Mukauta asetusta tarvittaessa painikkeilla **▲** **▼**.

| Arvo | 230 V:n kytkentäaika sekunneissa         |
|------|------------------------------------------|
| 0    | 0                                        |
| 1    | 20                                       |
| 2    | 40                                       |
| 3*   | 60                                       |
| 4    | 90                                       |
| 5    | 120                                      |
| 6    | 150                                      |
| 7    | 180                                      |
| 8    | 210                                      |
| 9    | Bluetooth-sovelluksella yksilöity asetus |

\*Tehdasasetus

3. Paina ohjelmointipainiketta **○**.

⇒ Valikko **F** tulee näkyviin.

### 5.8.4 Valikko F: Radiotoimin sulkureuna

Voit liittää ulkoisen radiotoimisen sulkureunan (lisävaruste). Tässä valikossa asetetaan ulkoisen radiotoimisen sulkureunan ja käyntioven valvonnan ominaisuudet.

1. Valitse valikko **F**.

⇒ Noin 2 sekunnin kuluttua näyttö alkaa vilkkua ja säädetty arvo näytetään.

2. Mukauta asetusta tarvittaessa painikkeilla **▲** **▼**.

| Arvo | Turvavalo 1 (sulkureuna)             | Turvavalo 2 (käyntiovi)  |
|------|--------------------------------------|--------------------------|
| 0*   | Ei radiotoimin sulkureuna -toimintoa |                          |
| 1    | Optinen sulkureunavarmistin          | ENS-S 8200:n liittäminen |
| 2    | Optinen sulkureunavarmistin          | Oikosulkusilta           |
| 3    | 8k2-sulkureunavarmistin              | ENS-S 8200:n liittäminen |
| 4    | 8k2-sulkureunavarmistin              | Oikosulkusilta           |

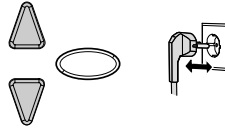
\*Tehdasasetus

3. Paina ohjelmointipainiketta **○**.

⇒ Luku **1** ilmestyy näyttöön.

### 5.9 Tehdasasetusten palauttaminen

1. Paina samanaikaisesti painikkeita **▲** ja **▼**.



Kuva 8: Tehdasasetukset

### 5.10 Syklilaskuri

Syklilaskuri tallentaa avajan suorittamien auki-/kiinni-ajojen lukumäärän. Kun haluat lukea laskurin lukeman, pidä avajan pään painiketta **▼** painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes arvo tulee näkyviin.

Numeronäyttö ilmoittaa numerot peräkkäin alkaen suurimmasta desimaalista ja jatkuen pienimpään. Numerosarjan lopussa näytössä näkyy vaakasuora viiva, esimerkiksi: 3456 liikettä, 3 4 5 6 -.

## 6 Ensimmäinen käyttöönotto

Oven avajan turvallisen ja häiriöttömän toiminnan takaamiseksi on ratkaisevan tärkeää, että kaikki osat on asennettu asennusohjeen mukaisesti. Tarkista asennuksen ja ohjelmoinnin jälkeen autotallinoven avajan ja autotallin oven turvallinen ja moitteeton toiminta suorittamalla kaikki käyttötoiminnot. Kun kaikki käyttötoiminnot voidaan suorittaa asianmukaisesti ja kaikki suojalaitteet toimivat moitteettomasti, autotallinoven avaja on käyttövalmis.

Tarkista olemassa oleva käyntiovikosketin seuraavasti:

Avaa käyntiovi, kun avaja on kytketty päälle. Näytössä näkyy arvo **1**.

Huomioi myös seuraavat käyttöönotto koskevat ohjeet:

- Asennusyritys on velvollinen luovuttamaan käyttöönottopöytäkirjan (katso Tarkastuslistat-luku) kokonaan täytettynä haltijalle/omistajalle laitteiston käyttöönoton yhteydessä. Tämä koskee myös käsin käytettäviä ovia.
- Haltija/omistaja on velvollinen säilyttämään käyttöönottopöytäkirjan sekä ovijärjestelmän tarkastus- ja huoltotodistuksen (katso Tarkastuslistat-luku) yhdessä autotallinoven avajaa koskevan dokumentaation kanssa järjestelmän koko käyttöiän turvallisuudessa paikassa.
- Valmistajan on hyväksyttävä autotallinoven avajaan tehtävät muutokset. Autotallinoven avajaan tehdyt hyväksytyt muutokset on kirjattava.
- Varmista, että vetonarun nuppi roikkuu enintään 1,80 metrin korkeudella maasta, jotta siihen ulottuu tarttumaan.

## 7 Käyttö

### 7.1 Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet

Ota käytössä huomioon seuraavat turvallisuusohjeet:

- Kaikkien käyttäjien on oltava perehdytetty käyttöön ja tunnettava sovellettavat turvallisuusmääräykset.
- Noudata käyttöpaikassa voimassa olevia paikallisia tapaturmantorjuntamääräyksiä ja yleisiä turvallisuusmääräyksiä.
- Säilytä käsilähetimiä poissa lasten ulottuvilta.

#### VAROITUS



**Oven liikkeen aiheuttama iskujen ja puristumisen vaara!**



Avautumis- ja sulkeutumisvaihetta on valvottava.

- Autotallinovele on nähtävä käyttöpaikalta.
- Varmista, ettei autotallinoven liikealueella ole ihmisiä tai esineitä.

### 7.2 Autotallinoven avaaminen ja sulkeminen (normaalikäytössä)

Autotallinovea voi käyttää eri ohjauslaitteilla (käsilähetin, avainkytkin jne.). Tässä asennus- ja käyttöohjeessa kuvataan vain ohjaus käsilähettimellä. Muut ohjauslaitteet toimivat vastaavalla tavalla.

1. Paina käsilähtetimen painiketta kertaalleen lyhyesti. Nykyisestä asennosta riippuen autotallinovi kulkee AUKI- tai KIINNI-asentoon.
2. Pysäytä autotallinovi tarvittaessa painamalla uudelleen käsilähtetimen painiketta.
3. Aja autotallinovi tarvittaessa takaisin lähtöasentoon painamalla uudelleen käsilähtetimen painiketta.



Yhteen käsilähtetimen painikkeeseen voidaan ohjelmoida valotoiminto. Käsilähettimellä valo voidaan kytkeä päälle avajaista riippumatta. Neljän minuutin kuluttua valo sammuu automaattisesti.

### 7.3 Autotallinoven avaaminen ja sulkeminen käsin

#### VAROITUS



**Oven hallitsemattoman liikkeen aiheuttama iskujen ja puristumisen vaara!**



Kun ovea liikutetaan käsin (avaaja kytketty irti), se voi liikkua hallitsemattomasti, ennen kaikkea silloin, jos oven jousia ei ole säädetty oikein tai ne ovat vaurioituneet.

- Ota yhteyttä järjestelmän toimittajaan/valmistajaan, jos toteat, ettei oven tasapainotus ole oikea.

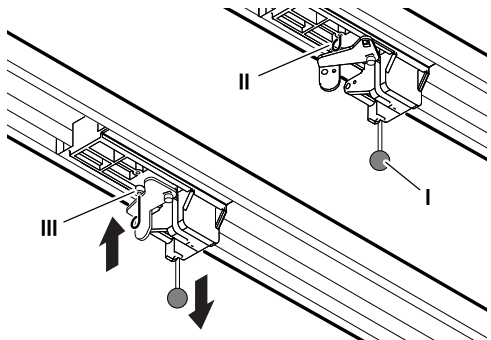
#### HUOMAA

Järjestelmää asennettaessa on autotallinoven lukitusosia poistettu. Ne on asennettava takaisin, jos autotallinovea on tarkoitus käyttää käsin pitkähkön ajan. Vain siten autotallinovi voidaan lukita sen ollessa suljettuna.

#### HUOMAA

Vetonarun nuppi saa riippua enintään 1,80 m lattiasta.

Autotallinovea säädettyäessä tai jännitekatkon aikana autotallinovi voidaan avata ja sulkea käsin.



Kuva 9: Avaajan kytkeminen irti ja lukitseminen

Vedä liukuvaunun vetonupista (I) autotallinoven liikuttamiseksi käsin ja irrota liukuvaunu hammashihnasta tai ketjusta. Autotallinovea voi nyt liikuttaa manuaalisesti.

Voidaksesi liikuttaa ovea pidemmän aikaa manuaalisesti voit työntää liukuvaunun lukitusoskan (II) sille tarkoitettuun reikään (III). Kun haluat palata normaalikäyttöön, irrota lukitusoskka (II).

## 7.4 Autotallinoven ajaminen kohdistetusti AUKI- tai KIINNI- asentoon (muut käytettävät)

### 7.4.1 Autotallinoven ajaminen AUKI-asentoon

Ovea voi ajaa kohdistetusti AUKI-asentoon käsilähettimellä tai sovelluksella.

- Kun ovi on alapääteasennossa tai väliasennossa, AUKI-komento saa oven liikkumaan kohti yläpääteasentoa.
- Kun ovi on yläpääteasennossa tai liikkuu yläpääteasentoon, AUKI-komennolla ei ole vaikutusta.
- Kun ovi liikkuu alapääteasentoon, AUKI-komento saa oven pysähtymään hetkeksi, minkä jälkeen se liikkuu taas suuntaan AUKI.

### 7.4.2 Autotallinoven ajaminen KIINNI-asentoon

Ovea voi ajaa kohdistetusti KIINNI-asentoon käsilähettimellä tai sovelluksella.

- Kun ovi on yläpääteasennossa tai väliasennossa, KIINNI-komento saa oven liikkumaan kohti alapääteasentoa.
- Kun ovi on alapääteasennossa tai liikkuu alapääteasentoon, KIINNI-komennolla ei ole vaikutusta.
- Kun ovi liikkuu yläpääteasentoon, KIINNI-komento saa oven pysähtymään.

## 7.5 Radiomoduulin määrittäminen

### ⚠ VAARA

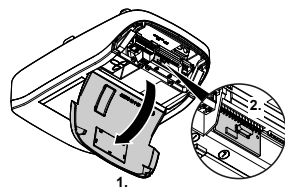


#### Sähköjännitteen aiheuttama vaara!

Jännitteisten osien koskettamisesta aiheutuva kuolemaan johtava sähköisku.

Ennen avaajan yhteydessä suoritettavia töitä verkkopistoke on ehdottomasti irrotettava pistorasiasta!

Jos asennettuna on radiomoduuli, käytettävän radiotaajuuden voi määrittää seuraavasti:



Kuva 10: Avaajan pään kannen avaaminen ja radiomoduulin määrittäminen

1. Avaa avaajan pään käyttöluukku.
2. Määritä radiotaajuus radiomoduulin etiketissä olevan tyyppimerkinnän ja siihen sovellettujen Tekniset tiedot -luvun tietojen mukaan.

433 MHz  
12345

TRX-433  
202005

Kuva 11: Etiketti, jossa radiomoduulin tyyppimerkintä

3. Sulje käyttöluukku.

## 8 Viat ja häiriöt

### 8.1 Vianmääritys

| Häiriö                                                                                                                                     | Mahdolliset syyt                                   | Toimenpide                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Ovi ei sulkeudu/aukea kokonaan.                                                                                                            | Ovimekanismi on muuttunut.                         | Tarkastuta ovi.                                                                  |
|                                                                                                                                            | Sulku-/avausvoima on säädetty liian alhaiseksi.    | On suoritettava voimansäätö, katso luku Valikko 5 + 6.                           |
|                                                                                                                                            | Pääteasentoa ei ole säädetty oikein.               | Pääteasento säädettävä uudelleen.                                                |
| Sulkemisen jälkeen ovi avautuu taas raolleen.                                                                                              | Oven kulku estyy vähän ennen kiinniasentoa.        | Poista este.                                                                     |
|                                                                                                                                            | Pääteasentoa ei ole säädetty oikein.               | Pääteasento KIINNI säädettävä uudelleen.                                         |
| Ovi ei liiku, vaikka moottori käy.                                                                                                         | Avaaja on kytketty irti.                           | Kytke avaaja uudelleen, katso luku Autotallinoven avaaminen ja sulkeminen käsin. |
| Ovi ei reagoi käsilähettimen antamaan pulssiin – se reagoi kuitenkin käyttöön painikkeella tai muiden pulssigeneraattoreiden välityksellä. | Käsilähettimen paristo on tyhjentynyt.             | Vaihda käsilähettimen paristo.                                                   |
|                                                                                                                                            | Antenna ei ole kytketty tai sitä ei ole suunnattu. | Kytke/suuntaa antenni.                                                           |
|                                                                                                                                            | Käsilähetintä ei ole ohjelmoitu.                   | Ohjelmoi käsilähetin, katso Valikko 1.                                           |
| Ovi ei reagoi käsilähettimen antamaan pulssiin eikä muihin pulssigeneraattoreihin.                                                         | Katso diagnoosinäyttö.                             | Katso diagnoosinäyttö.                                                           |
| Käsilähettimen kantama liian vähäinen.                                                                                                     | Käsilähettimen paristo on tyhjentynyt.             | Vaihda käsilähettimen paristo.                                                   |

| Häiriö                                | Mahdolliset syyt                                         | Toimenpide                                                                              |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                       | Antennia ei ole kytketty tai sitä ei ole suunnattu.      | Kytke/suuntaa antenni.                                                                  |
|                                       | Jokin rakennuspaikalla oleva estää vastaanottosignaalin. | Liitä ulkoinen antenni (lisävaruste).                                                   |
| Hammashihna tai avaaja pitävät ääntä. | Hammashihna on likaantunut.                              | Puhdista hammashihna. Suihkuta silikonisuihkeella (älä käytä öljyä sisältäviä aineita). |
|                                       | Hammashihna on liian kireä.                              | Löysää hammashihnaa.                                                                    |

## 8.2 Diagnoosinäyttö

| Arvo | Tila                                                                                                                  | Diagnoosi/toimenpide                                                                                                                                     |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | Avaaja käynnistyy ja luku 0 sammuu.                                                                                   | Avaaja vastaanottaa käynnistyspulssin sisäänmenossa KÄYNNISTYS tai lähettimen kautta. Normaalikäyttö.                                                    |
|      | Autotallinovi on saavuttanut pääteasennon AUKI.                                                                       | -                                                                                                                                                        |
|      | Autotallinovi on saavuttanut pääteasennon KIINNI.                                                                     | -                                                                                                                                                        |
|      | Autotallinovi on AUKI- ja KIINNI-pääteasentojen välissä (esim. tuuletusasennossa tai osittaisen avaamisen asennossa). | -                                                                                                                                                        |
|      | Arvo 0 näkyy seuraavan avaus- ja sulkuliikkeen aikana ja sammuu sen jälkeen.                                          | Avaaja on voimansäädön opetusajotilassa. Huomio: Tässä tilassa avaaja ei valvo voimansäätöä.                                                             |
|      | Arvo 0 näkyy edelleen.                                                                                                | Voimansäädön opetusajo ei ole päättynyt, ja se on toistettava. Vastus jommassakummassa pääteasennossa on ehkä liian suuri. Säädä pääteasennot uudelleen. |

| Arvo | Tila                                                                                    | Diagnoosi/toimenpide                                                                                |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | Autotallinovi ei aukea eikä mene kiinni.                                                | Keskeytys liittäessä SEIS-A tai ulkoinen suojalaite reagoi (esim. käyntiovi).                       |
|      | Autotallinovi ei mene kiinni.                                                           | Katkos liittäessä SEIS-B tai ulkoinen suojalaite reagoi (esim. valoverho).                          |
|      | Oven asetuksia ja opetusajoa ei ole tehty oikein/kokonaan.                              | Avaa valikot 3 ja 4, korjaa oven asetukset ja päättää opetustapahtuma.                              |
|      | Jatkuva signaali liittimen F tulossa.                                                   | Käynnistysignaalia ei tunnisteta tai jatkuva pulssi (esim. painike jumissa).                        |
|      | Asetettu matka on liian pitkä.                                                          | Aseta uusi matka valikossa 3 ja valikossa 4.                                                        |
|      | Sulkureunavarmistin on lauennut.                                                        | Tarkista sulkureunavarmistin ja radiotoimisen sulkureunan johdotus. Tarkista asetukset valikosta F. |
|      | Asetettu kulkumatka on liian lyhyt.                                                     | Aseta kulkumatka uudelleen valikoissa 3 ja 4.                                                       |
|      | Virhe itestetauksessa. Autotallinovi ei aukea tai mene kiinni.                          | Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja kytke se uudelleen n. 10 sekunnin kuluttua.                   |
|      | Pääteasentojen valvonta on tunnistanut luvattoman avausyrityksen KIINNI-pääteasennossa. | Viesti poistetaan seuraavassa normaalissa liikkeessä.                                               |
|      | Valoverhon virhe. Autotallinovi ei aukea eikä mene kiinni.                              | Tarkista valoverho ja valoverhon johdotus.                                                          |
|      | Moottori pysähtyy.                                                                      | Moottori ei pyöri. Ota yhteyttä ammattiliikkeeseen moottorin korjaamiseksi.                         |
|      | Elektroninen jarru aktivoitunut. Autotallinovi ei mene kiinni.                          | Ovea vedetään yläpääteasennosta. Tarkista autotallinovi ja jouset. Aseta yläpääteasento alemmaksi.  |
|      | Käyntiovikoskettimen testaus epäonnistui.                                               | Tarkista käyntiovikoskettimen johdot ja liittimet.                                                  |
|      | Valoverhon virhe.                                                                       | Tarkista valoverhon johdotus.                                                                       |
|      | Lomalukitus aktivoitu. Autotallinovi ei aukea.                                          | Liukukytkin SafeControl / Signal 112 asennossa PÄÄLLE. Nollaa.                                      |

## 9 Huolto/tarkastus

### 9.1 Huoltoa/tarkastusta koskevia ohjeita

#### HUOMAA

Oman turvallisuutesi vuoksi ovijärjestelmä on tarkastettava tarpeen mukaan – kuitenkin vähintään kerran vuodessa – Tarkastuslistat-luvussa esitetyn ovijärjestelmän tarkastuslistan mukaan.

Tarkastuksen voi suorittaa henkilö, jolla on asianmukainen pätevyystodistus, tai alan ammattiliike.

#### HUOMAA

Havaitut viat on korjattava välittömästi jokaisen tarkastuksen jälkeen.

- Kaikki tarkastus- ja huoltotoimenpiteet on merkittävä oheiseen ovijärjestelmän tarkastus- ja huoltotodistukseen (katso Tarkastuslistat-luku).
- Valmistajan ilmoittamia tarkastus- ja huoltovälejä on noudatettava.
- Valmistajan myöntämä takuu raukeaa, jos pakollisia tarkastus- ja huoltotoimenpiteitä ei suoriteta asianmukaisella tavalla.
- Valmistajan on hyväksyttävä autotallinoven avaajaan tehtävät muutokset. Autotallinoven avaajaan tehdyt hyväksytyt muutokset on kirjattava.

### 9.2 Voimanrajoituksen valvonta kuukausittain

Sisäänrakennettu voiman poiskytkentä testataan automaattisesti pääteasennossa tai uudelleenkäynnistyksen aikana.

#### VAROITUS



##### Oven aiheuttama puristumisvaara!



Jos voimanrajoitus on asetettu liian suureksi, on olemassa loukkaantumisvaara.

- Voima pääsulkureunassa ei saa ylittää arvoa 400 N enintään 750 ms:n ajan!

Tarkista voimanrajoitus kerran kuukaudessa Voimanrajoituksen tarkistaminen -luvussa kuvatulla tavalla, ja kirjaa se Todistus ovijärjestelmän tarkastuksesta ja huollosta -kohdan mukaisesti.

9.3 Tarkastuslistat

9.3.1 Käyttöönottopöytäkirja

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Omistaja/käyttäjä:       |  |
| Sijaintipaikka:          |  |
| Avaajan tiedot           |  |
| Valmistaja:              |  |
| Avaajan tyyppi:          |  |
| Käyttötapa:              |  |
| Valmistuspäivä:          |  |
| Oven tiedot              |  |
| Tyyppi:                  |  |
| Sarjanumero:             |  |
| Valmistusvuosi:          |  |
| Mitat:                   |  |
| Ovilehden paino:         |  |
| Asennus ja käyttöönotto  |  |
| Yritys, asennusliike:    |  |
| Nimi, asennusliike:      |  |
| Käyttöönoton päivämäärä: |  |
| Allekirjoitus:           |  |
| Muuta:                   |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |
| Muutokset:               |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |
|                          |  |

### 9.3.2 Ovijärjestelmän tarkastuslista

Vahvista varusteen olemassaolo / tarkastus rastilla käyttöönoton yhteydessä.

| Nro   | Komponentti                                  | Olemassa? | Tarkastuskohde                               | Huomautus |
|-------|----------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------|-----------|
| 1.0   | <b>Autotallinovi</b>                         |           |                                              |           |
| 1.1   | Avaaminen ja sulkeminen käsin                |           | Kevyt liikkuvuus                             |           |
| 1.2   | Kiinnitykset/liittimet                       |           | Tila/kiinnitys                               |           |
| 1.3   | Pultit/nivelet                               |           | Tila/voitelu                                 |           |
| 1.4   | Ohjausrullat / ohjausrullien pidikkeet       |           | Tila/voitelu                                 |           |
| 1.5   | Tiivisteet/liukukoskettimet                  |           | Tila/kiinnitys                               |           |
| 1.6   | Oven kehys / oven ohjain                     |           | Kohdistus/kiinnitys                          |           |
| 1.7   | Ovilehti                                     |           | Kohdistus/tila                               |           |
| 2.0   | <b>Paino</b>                                 |           |                                              |           |
| 2.1   | Jouset                                       |           | Tila/kiinnitys/säätö                         |           |
| 2.1.1 | Jousisaranat                                 |           | Tila                                         |           |
| 2.1.2 | Jousirikkovarmistin                          |           | Tila/tyyppikilpi                             |           |
| 2.1.3 | Suojalaitteet (jousiliitos,...)              |           | Tila/kiinnitys                               |           |
| 2.2   | Teräsköydet                                  |           | Tila/kiinnitys                               |           |
| 1.2.2 | Köysien kiinnitys                            |           | Tila/kiinnitys                               |           |
| 2.2.2 | Köysirumpu                                   |           |                                              |           |
| 2.3   | Putoamisenesto                               |           | Tila                                         |           |
| 2.4   | T-akselin tasainen pyöriminen                |           | Tila                                         |           |
| 3.0   | <b>Avaaja/ohjaus</b>                         |           |                                              |           |
| 3.1   | Avaaja/liukukisko/konsoli                    |           |                                              |           |
| 3.2   | Sähköjohdot/liittimet                        |           |                                              |           |
| 3.3   | Hätäavaus                                    |           | Toiminta/tila                                |           |
| 3.4   | Ohjauslaitteet, painikkeet/käsilähetin       |           | Toiminta/tila                                |           |
| 3.5   | Rajakatkaaisu                                |           | Tila/asento                                  |           |
| 4.0   | <b>Puristus- ja leikkauskohtien suojaus</b>  |           |                                              |           |
| 4.1   | Voimansäätö                                  |           | Pysähtyminen ja suunnan vaihto               |           |
| 4.2   | Henkilöiden nostamisen esto                  |           | Ovilehti pysähtyy 20 kg:n lisäkuormituksessa |           |
| 4.3   | Ympäristöolosuhteet                          |           | Turvetaäisyydet                              |           |
| 5.0   | <b>Muut laitteet</b>                         |           |                                              |           |
| 5.1   | Salpa/lukko                                  |           | Toiminta/tila                                |           |
| 5.2   | Käyntiovi                                    |           | Toiminta/tila                                |           |
| 5.1.2 | Käyntiovikosketin                            |           | Toiminta/tila                                |           |
| 5.2.2 | Oven suljin                                  |           | Toiminta/tila                                |           |
| 5.3   | Valo-ohjaus                                  |           | Toiminta/tila                                |           |
| 5.4   | Valopuomit                                   |           | Toiminta/tila                                |           |
| 5.5   | Sulkureunavarmistin                          |           | Toiminta/tila                                |           |
| 6.0   | <b>Käyttäjän/omistajan asiakirjat</b>        |           |                                              |           |
| 6.1   | Tyyppikilpi/CE-merkintä                      |           | Täydellinen/luettavissa                      |           |
| 6.2   | Ovijärjestelmän vaatimustenmukaisuusvakuutus |           | Täydellinen/luettavissa                      |           |
| 6.3   | Asennus-, käyttö- ja huolto-ohje             |           | Täydellinen/luettavissa                      |           |

9.3.3 Todistus ovijärjestelmän tarkastuksesta ja huollosta

| Päiväys | Suoritetut työt /<br>tarpeelliset toimenpiteet | Tarkastus suoritettu                | Viat korjattu                       |
|---------|------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|         |                                                | Allekirjoitus / yrityksen<br>osoite | Allekirjoitus / yrityksen<br>osoite |
|         |                                                |                                     |                                     |
|         |                                                |                                     |                                     |
|         |                                                |                                     |                                     |
|         |                                                |                                     |                                     |
|         |                                                |                                     |                                     |
|         |                                                |                                     |                                     |
|         |                                                |                                     |                                     |
|         |                                                |                                     |                                     |
|         |                                                |                                     |                                     |

## 10 Puhdistus/hoido

### **VÄÄRA**



#### **Sähköjännitteen aiheuttama vaara!**

Jos avaja joutuu kosketuksiin veden kanssa, on olemassa sähköiskun vaara!

Älä käytä puhdistukseen vettä tai nestemäisiä puhdistusaineita.

### **VAROITUS**



#### **Oven tahattomasta liikkeestä johtuva iskujen ja puristumisen vaara!**



Ohjauslaitetta puhdistettaessa oven liike voidaan käynnistää vahingossa.

- Irrota ohjauslaite verkosta irrottamalla verkkopistoke pistorasiasta.



Paristoja ja akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan Euroopan unionin alueella ne on 12. heinäkuuta 2023 asti paristoista ja jätteista ja -paristoista annetun EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON asetuksen (EU) 2023/1542 mukaisesti toimitettava hävitettäväksi asianmukaisesti. Hävitä paristot ja akut voimassa olevien lakisääteisten määräysten mukaisesti.

## 12 Takuuehdot

Huomioi, että järjestelmä on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön. Yksityiskäytöksi katsomme enintään 10 sykliä (AUKI/KIINNI) päivää kohti. Takuuehtojen koko teksti on saatavilla Internet-osoitteessa:

<https://www.tormatic.de/garantiebestimmungen>

Pyyhi avaja tarvittaessa kuivalla puhdistusliinalla.

## 11 Purkaminen/hävittäminen

### 11.1 Purkaminen

Purkaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin **Asennus-**luvussa kuvattu asentaminen.

### 11.2 Hävittäminen

Irrota ovijärjestelmä hävittämistä varten ja pura se yksittäisiin materiaaliyhmiin:

- muovit
- muut kuin rautametallit (esim. kupariromu)
- elektroniikkajäte (moottorit)
- teräs

Hävitä materiaalit kansallisen lainsäädännön mukaisesti! Hävitä pakkausmateriaalit aina ympäristöä säästämällä ja voimassa olevien paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.



 Ylivuotun roskatynnyrin symboli vanhassa sähkö- tai elektroniikkalaitteessa tarkoittaa, ettei sitä saa hävittää kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän lopussa. Lähellä sijaitseviin keräyspisteisiin voi maksutta palauttaa vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita. Osoitteet saat oman asuinkuntasi jäteneuvonnasta. Sähkö- ja elektroniikkaromun erillisen keräyksen tarkoituksena on mahdollistaa vanhojen laitteiden kierrätys ja kaikenlainen uusiokäyttö sekä estää laitteiden mahdollisesti sisältämien vaarallisten aineiden hävittämisestä johtuvat haitalliset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

# 13 Vaatimustenmukaisuus- ja liittämismarkkinat

## 13.1 EY-konedirektiivin 2006/42/EY mukainen liittämismarkkinat

### Valmistajan liittämismarkkinat (käännös alkuperäisestä)

puolivalmisteen asentamisesta [EY-konedirektiivi 2006/42/EY, liite II, osa 1, jakso B]

Vakuutamme, että jäljessä kuvattu puolivalmiste on EY-konedirektiivin olennaisten vaatimusten mukainen siinä määrin kuin se on mahdollista toimituksen sisällön puolesta. Puolivalmiste on tarkoitettu ainoastaan asennettavaksi ovijärjestelmään, jolloin muodostuu EY-konedirektiivin tarkoittama lopullinen kone. Ovijärjestelmän saa ottaa käyttöön vasta kun on todettu, että koko järjestelmä on EY-konedirektiivin vaatimusten mukainen ja liitteen II A mukainen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu. Lisäksi vakuutamme, että tätä puolivalmistetta koskevat erityiset tekniset asiakirjat on laadittu liitteen VII osan B mukaisesti, ja ne velvoittavat dokumentointiosastomme toimittamaan ne yksittäisten valtioiden toimivaltaisille viranomaisille perustellusta vaatimuksesta.

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tuotemalli/tuote:                                                                | W-804                                                                                                                                                                                                         |
| Tuotetyyppi:                                                                     | Autotallinoven avaaaja                                                                                                                                                                                        |
| Valmistusvuosi alk.:                                                             | 11/2024                                                                                                                                                                                                       |
| Sovellettavat EY-/EU-direktiivit:                                                | 2014/30/EU<br>2011/65/EU RoHS-direktiivi, mukaan luettuna direktiivin (EU) 2015/863 mukainen liite II                                                                                                         |
| Konedirektiivin 2006/42/EY liitteen I osan 1 mukaiset noudatettavat vaatimukset: | 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.5; 1.5.6, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3; 1.7                                                                             |
| Sovelletut yhdenmukaistetut standardit:                                          | EN ISO 12100:2010; EN ISO 13849-1:2015, PL C luokka 2; EN 60335-1:2012/A15:2021; EN 60335-2-95:2015/A1:2015; EN 61000-6-3:2007/A1:2011; EN 61000-6-2:2005/AC:2005; EN 12453:2017+A1:2021; EN 300 220-2 V3.1.1 |
| Muut sovelletut tekniset standardit ja eritelmät:                                | EN 300220-1:2017; EN 301489-1 V2.1.1                                                                                                                                                                          |

|                                                                    |                                                           |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Valmistaja ja teknisten asiakirjojen kokoamiseen valtuutetun nimi: | Novoform tormatic GmbH                                    |
| Laatimispaikka ja -päivämäärä:                                     | Eisenhüttenweg 6<br>44145 Dortmund<br>Dortmund 06.11.2024 |



Dr. Mathias Machill, Director Operations  
Novoform tormatic

## 13.2 Direktiivin 2014/53/EU mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valinnainen radiojärjestelmä on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla Internet-osoitteessa:

<https://www.tormatic.de/dokumentation/>

**Novoform tormatic GmbH**

Eisenhüttenweg 6  
44145 Dortmund